

Universidad de Lima  
Facultad de Comunicación  
Carrera de Comunicación



**KIOKU: PROYECTO FOTOGRÁFICO EN  
CELEBRACIÓN DE LA INMIGRACIÓN JAPONESA AL  
PERÚ**

Trabajo de Suficiencia Profesional para optar el Título Profesional de Licenciado en  
Comunicación

**Maria Fernanda Katherine Villamonte Simborth**  
**Código 20192147**

**Asesor**  
Franz Renzo Krajnik Baquerizo

Lima – Perú  
Febrero, 2026





**KIOKU: PROYECTO FOTOGRÁFICO EN  
CELEBRACIÓN DE LA INMIGRACIÓN  
JAPONESA AL PERÚ**

# TABLA DE CONTENIDO

<b>RESUMEN</b> .....	<b>5</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>6</b>
<b>1.PRESENTACIÓN</b> .....	<b>7</b>
1.1 Objetivos comunicacionales .....	<b>9</b>
1.2 Material 1: Fotografías desarrolladas para el proyecto.....	<b>9</b>
1.3 Material 2: Video final del libro de artista.....	<b>9</b>
1.4 Material 3: Video ejemplo de la muestra fotográfica .....	<b>9</b>
<b>2. ANTECEDENTES</b> .....	<b>10</b>
2.1. Comunidad peruano - japonesa.....	<b>10</b>
2.2 Análisis del mercado editorial peruano .....	<b>11</b>
2.3 Referentes .....	<b>12</b>
2.4 Público objetivo .....	<b>15</b>
<b>3. FUNDAMENTACIÓN PROFESIONAL</b> .....	<b>17</b>
3.1 Reporte del libro de artista.....	<b>17</b>
3.2 Reporte de la muestra fotográfica .....	<b>28</b>
3.3 Campaña de marketing .....	<b>33</b>
<b>4. LECCIONES APRENDIDAS</b> .....	<b>37</b>
<b>REFERENCIAS</b> .....	<b>41</b>
<b>ANEXOS</b> .....	<b>43</b>



## ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1: Hábitos de consumo del público objetivo .....	44
Anexo 2: Buyer Persona 1 .....	45
Anexo 3: Buyer Persona 2 .....	46
Anexo 4: Mood board .....	47
Anexo 5: Referencias destacables.....	48
Anexo 5: Presentación para sustentar .....	49

## RESUMEN

El presente proyecto fotográfico buscó celebrar el paso de la comunidad japonesa en Perú, la que pisó por primera vez nuestro país tras la llegada del vapor Sakura Maru a Cerro Azul hace 126 años. Este se enfocó en festejar su identidad y reflexionar sobre su herencia cultural a través de la exploración fotográfica y artística del pasado (imágenes de archivo de los primeros inmigrantes, sus objetos y documentación), del presente espiritual (concepción de lo religioso, sagrado) y la relevancia histórica del encallamiento del barco Arima Maru en Mollendo.

Como uno de los productos principales de este trabajo, se realizó un libro objeto y una propuesta de exposición fotográfica en el que se ahondó en la historia peruano-japonesa. Para su elaboración a mano se usaron materiales relacionados a la cultura nipona, con la intención de comunicar la permanencia de su esencia. Entre estos se incluyeron el uso de papeles tradicionales (*momizone*, *washi* y *chiyogami*), la encuadernación japonesa, su lectura de derecha a izquierda, entre otros recursos. Asimismo, las imágenes de este proyecto transitan entre el álbum, el archivo y el documento para narrar de manera sensorial la historia de la inmigración japonesa.

**Palabras clave:** Fotografía, comunidad, cultura, peruano-japonés, comunicación, identidad.

## ABSTRACT

This photography project celebrated the journey of the Japanese community in Peru, which first set foot in the country 126 years ago with the arrival of the Sakura Maru steamship in Cerro Azul. It focused on honoring their identity and reflecting on their cultural heritage through an artistic and photographic exploration of the past (archival images of the first immigrants, their objects, and documentation), the spiritual present (conceptions of the religious and sacred), and the historical significance of the grounding of the Arima Maru ship in Mollendo.

One of the main outcomes of this project, along with the research behind it, was the creation of an artist book that delved into Peruvian-Japanese history. Handmade using materials related to Japanese culture, the book was intended to communicate the lasting presence of their essence. Traditional papers (momizone, washi, and chiyogami), Japanese bookbinding, and a left-to-right reading format were among the resources used in its creation. Additionally, the vintage-style color and black-and-white images—designed to emulate early-20th-century historical and family archive photographs—were taken with a semi-professional camera and edited using Adobe Lightroom and Photoshop.

**Keywords:** photography, culture, community, communication, identity, japanese-peruvian.

# 1. PRESENTACIÓN

El término **nikkei** (日系) es concebido por la Asociación Peruana Japonesa como aquel que designa a los descendientes de los inmigrantes nipones que llegaron al país desde 1899 en embarcaciones como el primer vapor Sakura Maru (APJ, s.f.). 126 años después, esta gran comunidad asentada en el Perú sigue conservando su herencia ancestral, valentía, resiliencia y tradiciones; y abraza esas raíces que han dejado huellas indelebles en quienes son hoy parte de familias peruano-japonesas.

Este proyecto surgió desde la curiosidad fotográfica y periodística por explorar los pasos iniciales de esta comunidad en nuestro país, y sus creencias aún permanentes a pesar del inevitable sincretismo de la cultura japonesa con la peruana. Asimismo, fue guiado por la gran admiración a los valores culturales, éticos y religiosos tradicionales de Japón. En el camino de la investigación, se encontró el hito histórico poco difundido del encallamiento de un barco japonés en Mollendo durante la II Guerra Mundial, despertando así un interés especial por resaltar este hecho como parte del trabajo, sobre todo por la falta de registro fotográfico, y el sentido de comunidad que hubo entre peruanos y japoneses para salvaguardar a la tripulación por aquel entonces. Es así que, con este trabajo, se busca celebrar su presencia de una manera creativa, significativa y respetuosa, destacando tradiciones que, aunque pueden parecer sutiles, siguen tejiendo el vínculo entre generaciones y mantienen viva su herencia. Todo esto desde una perspectiva particular: el punto de vista de una persona que no tiene ascendencia nipona ni relación directa con la comunidad.

A través del uso de la imagen, se quiere capturar un fragmento de su esencia, honrar aquellos rostros valientes de los primeros inmigrantes que pisaron suelo peruano, explorar las creencias religiosas que guían aún a varias familias y resaltar la importancia de un hecho histórico como el encallamiento del Arima Maru en Mollendo. Como una sinfonía única entre las influencias japonesas y lo que hoy es la comunidad en Perú, con esta exposición fotográfica y fotoensayo se da la oportunidad a los descendientes de abrazar a las generaciones pasadas y, a quienes no lo son, se les invita a reflexionar sobre la trascendencia de la conservación, admiración y respeto por nuestro pasado.

El libro de artista se entiende como un producto comunicacional que no solo transmite contenido, sino que construye una experiencia de sentido a partir de decisiones narrativas, visuales y materiales. El libro no funciona únicamente como soporte, sino como un medio que organiza el discurso, define ritmos de lectura y propone una relación activa entre el objeto y el receptor.

En ese sentido, el libro de artista se vincula directamente con los objetivos de la comunicación contemporánea al proponer una estrategia narrativa no lineal, donde el diseño, la secuencia de imágenes y la materialidad comunican tanto como el contenido visual. Esto responde a uno de los principales desafíos actuales de la comunicación: generar experiencias significativas en un contexto de saturación informativa.

Específicamente, su aporte radica en su capacidad de activar una comunicación sensorial y reflexiva, que contrasta con la lógica de consumo rápido de los contenidos digitales. El acto de pasar páginas, detenerse en una imagen o interactuar con el objeto propone un tiempo distinto de recepción, favoreciendo la construcción de la memoria y la apropiación del mensaje comunicacional. Lejos de ser un formato obsoleto, el libro físico adquiere un valor simbólico precisamente por su escasez en el ecosistema digital.

Por su parte, la propuesta de exposición en una galería de arte amplía el alcance comunicacional del proyecto al transformar el contenido en una experiencia espacial y colectiva. La exposición funciona como un dispositivo de comunicación que integra imagen, espacio y recorrido, permitiendo distintos niveles de lectura y fomentando la interacción con públicos diversos. En este sentido, la galería se convierte en un medio que media entre el proyecto y la audiencia, generando diálogo y reflexión. Además, se transforma en un canal de difusión cultural.

Cabe resaltar que el proyecto no se opone a las tendencias digitales, sino que se articula con ellas a través de una lógica transmedia. La exposición y el libro físico dialogan con recursos digitales como videos, códigos QR y contenidos web planteados como elementos clave para una campaña de marketing (véase página 33), ampliando la experiencia más allá del espacio físico. De esta manera, el proyecto propone una comunicación híbrida, donde lo físico y lo digital se complementan. Se ejemplifica cómo lo artesanal y lo físico siguen teniendo relevancia comunicacional para llevar discursos de reflexión más complejos, que van más allá de la inmediatez propia del ecosistema digital.

## **1.1 Objetivos comunicacionales**

- Desarrollar un proyecto fotográfico que celebre la migración japonesa al Perú, a través de una exposición y libro objeto que invite a la reflexión y la apreciación de su legado, desde su llegada hasta sus manifestaciones espirituales y culturales.
  - Difundir cómo la esencia de la comunidad japonesa se ha integrado a la cultura nacional.
  - Transmitir la vitalidad de las tradiciones históricas y espirituales de la comunidad japonesa en el Perú con una exposición fotográfica.
  - Destacar la relevancia histórica de eventos pocos conocidos de la comunidad como el encallamiento del barco japonés Arima Maru en Mollendo.

## **1.2 Material #1: Fotografías desarrolladas para el proyecto**

**[TP2 - CONSOLIDADO DE IMÁGENES KIOKU](#)**

## **1.3 Material #2: Video final del libro de artista**

**<https://youtu.be/54J9SUbXT4>**

## **1.4 Material #3: Video ejemplo de la muestra fotográfica**

**[Video final maqueta exposición.mp4](#)**

## 2. ANTECEDENTES

### 2.1. Comunidad peruano - japonesa

En la década de 1850, los hacendados de la costa peruana requerían de mano de obra para la agricultura, en los inmensos campos de caña de azúcar y algodón (Asociación Peruano Japonesa, 1999). Tras el conflicto interno que cerró el puerto de Macao en 1874 e impidió el traslado de chinos, los japoneses no dudaron en embarcarse rumbo a nuestras tierras, con sus expectativas de éxito puestas en un contrato por 4 años.

Los estragos comenzaron a vivirse entre los recién llegados, con abusos de poder, sobreexplotación y una ingente barrera comunicacional que dificultó más su estadía. A pesar de las condiciones descritas, como indica el libro *Centenario de la Inmigración Japonesa al Perú en de la Asociación Peruana Japonesa* (1999), este fue el inicio de las siguientes migraciones que, desde 1924, conformaron una herencia sólida nipona en Perú (p.30). La llegada de estos pasó de ser fomentada por un contrato de trabajo a un llamado de familiares que vieron con ojos de esperanza y sublimes oportunidades a este país; a este proceso migratorio se le conoce como *yobiyose*, al que se le sumó la posterior llegada de grupos durante la Segunda Guerra Mundial (APJ, s.f.).

Estos últimos arribaron en un contexto de violencia y represión, la que es reflejada en la investigación del autor Alejandro Sakuda en su obra *El Futuro Era el Perú* (1999). En esta se señala cómo los inmigrantes japoneses en tierras peruanas afrontaron situaciones de discriminación, abusos, saqueos y confinamiento en campos de concentración en el extranjero, durante una de las etapas más cruciales de la historia universal.

Este complejo fenómeno migratorio, bajo un proceso intercultural en los países de Latinoamérica, constituyó una constante negociación entre el país de origen y el de llegada, que concluyó en una identidad que no se diluye, sino se comparte. Esto no solo sucedió en Perú, sino en naciones con gran número de inmigrantes japoneses, como indica el libro *Searching for Home Abroad: Japanese Brazilians and Transnationalism* (2003) de Jeffrey Lesser, que aborda este desplazamiento en Brasil, o *Looking Like The Enemy* (2014) de Jerry García, obra que enfatiza en la experiencia japonesa en México, desde una perspectiva histórico-política, sobre todo en contextos de conflicto como la

Segunda Guerra Mundial. La trascendencia de estas investigaciones radica en cómo se construyen estas identidades a través de la memoria y la resiliencia.

Hoy, han transcurrido más de 125 años desde su arribo a Perú. La comunidad nikkei, con su sincretismo cultural presente en la literatura, arte, música, exquisita gastronomía, deporte, ciencias, el comercio entre otras áreas, es uno de los grupos con mayor presencia e impacto de hasta 6 generaciones. Cabe destacar que hay varias personalidades que resaltan en los rubros mencionados anteriormente, de renombre y talla mundial, como el chef Mitsuharu Tsumura ‘Micha’, dueño del restaurante Maido; el poeta José Watanabe Varas; el compositor y músico Luis Abelardo Takahashi Núñez; el científico especializado en nanotecnología Marino Morikawa; el torero Ricardo Uehara Higa Mitsuya; por nombrar algunos.

## 2.2 Análisis del mercado editorial peruano

Durante la pandemia y tras este suceso, se vivió un incremento en el mercado de libros, con un consumo resistente a pesar del cierre de muchas librerías. Como indica un estudio de Price Waterhouse Cooper del 2022, se prevé que los libros impresos “alcancen el 92,3% de ingresos totales en 2026”. Además, según un último estudio de Statista realizado en el marco del Día del Libro (23 de abril del 2024), el 46% de los encuestados en Perú compraron al menos un libro en los doce meses previos al sondeo. Por otro lado, el 44% de peruanos lee por placer, mientras que un 33% lo hace por asuntos de estudio. Y entre los primeros temas de interés se encuentran los de literatura, textos escolares o universitarios, religión, libros infantiles y autoayuda; de estos, en el 2023 se publicaron 1465 libros digitales, cifra que curiosamente ha disminuido en nuestro país frente a la tendencia de crecimiento en la región luego de la pandemia, pues para 2021 se publicaron 2 704 (ENL, 2022).

Cabe destacar que no existen investigaciones específicas del movimiento del mercado de fotolibros en Perú o Latinoamérica. Sin embargo, el fenómeno del fotolibro va en aumento, como una herramienta por la cual los artistas de la imagen pueden mostrar de manera creativa su trabajo. Un ejemplo de ello es la obra de Horacio Fernández (2011), *El Fotolibro Latinoamericano*, que reúne el aporte de diversos fotógrafos de la región a la historia de este soporte. Como indica el autor:

A pesar de su riqueza, los fotolibros latinoamericanos son casi desconocidos. Su redescubrimiento ha sido calificado como “el secreto mejor guardado de la

historia de la fotografía”, cuyo canon está cambiando en los últimos tiempos por el creciente aprecio de los fotolibros en todo el mundo. (p.4)

Se trata de un ecosistema de nicho, un mercado formado, principalmente, en ferias, festivales, concursos y tiendas especializadas. Cabe resaltar que, gracias a la globalización y las redes sociales, estos entornos hoy tienen mayor alcance y hay una exploración más profunda de las narrativas visuales.

En nuestro país, para apoyar a los que se dedican a esta actividad en la industria editorial y para incentivar el hábito de la lectura, se aprobó el 24 de abril del 2024 el reglamento de la Ley del Libro, la que brinda beneficios fiscales como la devolución del IGV.

### 2.3. Referentes

#### **1. Giancarlo Shibayama, fotodocumentalista peruano de ascendencia japonesa**

<https://vimeo.com/242425646>

La construcción de una identidad intrínseca que supera la fragilidad de la memoria es evidente en su proyecto fotográfico *The Shibayamas* (2017). Utilizando como principal punto de motivación a su abuelo japonés, Giancarlo explora con una narrativa visual potente las costumbres familiares que permanecen, la tortuosa guerra que los llevó a buscar nuevos inicios en sudamérica, así como el sincretismo entre dos culturas protagonistas para la comunidad inmigrante de la Tierra del Sol en Perú.

Además, son un gran ejemplo para la narrativa del proyecto los materiales utilizados, diversos tipos de tamaños y tipos de papeles, colores, el uso de documentación como DNIs, permisos de trabajo, vestigios fotográficos familiares retirables para leer, comprender gracias a un formato de caja que resguarda su historia.



*Imagen 2.3.1. Giancarlo Shibayama. The Shibayamas (2018).*

## 2. Ogata Kōrin, pintor y lacador japonés

Desarrolló un estilo artístico pictórico que encapsula la elegancia y grandeza de un Japón durante la época históricamente conocida como Edo. Su obra cautiva al espectador, inmerso en la belleza del uso de diseños abstractos, decorativos, paisajísticos, de vibrantes colores y la utilización del dorado para coronar la sensibilidad de su arte y el gran apogeo de su cultura. Por otro lado, el uso del contraste de colores y patrones le otorga dramatismo. Es así que se utiliza como ejemplo estético para el proyecto su esencia tradicional japonesa, así como el uso de patrones abstractos vinculados hoy estrechamente con la cultura nipona.



*Imagen 2.3.2. Ogata Kōrin. Red and white Plum Blossoms (1700/1800).*

### 3. Arako, fotógrafo

<https://www.arakophotography.com/aboutme>

Como parte de la mirada romántica del mundo, Arako transforma lo cotidiano en una representación casi idílica y de cuentos de hadas a través de una trabajada estética que combina los bajos contrastes, la baja exposición, sumado al uso de tonos verdosos que, si bien se acercan a lo concebido como una escena *fría*, no abandona la calidez en sus mensajes de libertad, soledad, nexos con la naturaleza bucólica. Tomando en cuenta ello, su estilo fotográfico resulta de gran apoyo para la etapa de edición de las fotografías del fotolibro, pues se buscará imitar la búsqueda del recuerdo o, para muchos, el encuentro con un pasado no conocido.



*Imagen 2.3.3. Arako. Noonday (2019).*

### 4. T. Enami, fotógrafo japonés del periodo Meiji

Enami, más allá de su exploración del viejo Japón desde una mirada profundamente tradicional y autóctona de la era Meiji, utilizaba pintura a mano para resaltar elementos en sus imágenes, un juego de colores vivos usados delicadamente y con gran ingenio, sin trastocar bruscamente lo retratado, sino dándole más significado a su mensaje. Del icónico arte de Enami rescatamos su talento para otorgarle un plus a lo convencional, con el uso del color para intervenir imágenes con gran carga de identidad nipona, la misma que se busca transmitir con el fotolibro.



Imagen 2.3.4. T. Enami. *Geisha arreglando el cabello a otra Geisha.* (1892).

#### 2.4 Público objetivo

El **segmento principal** al que va dirigido este proyecto es la comunidad nikkei, orientado a las generaciones mayores que quieren celebrar su identidad peruano japonesa, pero también a las más jóvenes, aquellas que buscan conectar con sus raíces. Este grupo ha logrado integrarse en la sociedad peruana preservando varios rasgos culturales propios. En el libro *Centenario de la Inmigración Japonesa al Perú* (1999) se resalta que “la identidad nikkei no está definida y es preocupación transmitir los valores traídos por los inmigrantes e inculcados a sus descendientes... Se teme que de los *yonsei* en adelante, las costumbres ancestrales queden solamente en el recuerdo” (p.58). Sin embargo, hoy esta comunidad se caracteriza por ser activa, pues varios participan de festividades promovidas por instituciones como la Asociación Peruano Japonesa, la Asociación Estadio La Unión, o las agrupaciones de las prefecturas japonesas presentes en nuestro país (*kenjinkai*). Un ejemplo de ello es el *Matsuri*, un gran evento festejado cada año en conmemoración a la identidad japonesa y la difusión de diversas manifestaciones culturales (arte, danza, gastronomía).

Un rasgo a resaltar de este grupo y que se explora en el trabajo es la conexión con su lado espiritual. Están comprometidos con conmemorar el recuerdo de sus antecesores, a través de la tradición de *butsudan* o el altar en memoria de los familiares fallecidos, y participan de celebraciones como *Urabon*, una festividad japonesa religiosa para honrar a los antepasados, con ritos en base a la cosmovisión nipona que moldean sus creencias hasta ahora presentes sobre la muerte.

Por otro lado, teniendo en cuenta el universo general de personas que consumen libros dentro del gran mercado editorial peruano, para efectos de la muestra y fotolibro a presentarse, el **segundo público objetivo** se delimita a aquellas personas con interés en la fotografía, que gocen de la visita a exposiciones, que dediquen su tiempo libre a este arte. Se extiende, también, a los interesados en conocer a esta comunidad, sea con fines históricos o de investigación.

2.4.1 *Hábitos de consumo - Ver anexo 1*

2.4.2 *Buyer persona - Ver el anexo 2 y 3*



### 3. FUNDAMENTACIÓN PROFESIONAL

El trabajo adquiere un carácter celebratorio hacia una comunidad que sigue viva, activa y en constante diálogo con la sociedad peruana. Recurrir a la memoria resulta fundamental porque la relación entre peruanos y japoneses no se construye solo desde los grandes hitos históricos, sino desde experiencias cotidianas, tradiciones familiares, prácticas espirituales y formas de habitar el país.

Celebrar la cultura japonesa en el Perú es relevante porque se trata de una comunidad que ha sabido integrarse sin perder su identidad, aportando a la diversidad cultural del país. Esa es su trascendencia actual: recordarnos que la identidad nacional se construye desde la diversidad y el diálogo intercultural. No se plantea desde la nostalgia ni desde una mirada únicamente histórica, sino desde el reconocimiento de una comunidad que sigue viva, activa y en constante diálogo con la sociedad peruana.

El proyecto propone la celebración como una forma de resistencia frente al olvido y la homogeneización. En este caso, la memoria propone una lectura crítica sobre la permanencia y resignificación de la cultura japonesa en el Perú. La fotografía opera así como una herramienta de mediación cultural que permite generar una reflexión en el espectador. Nos invita a repensar lo peruano no como una identidad homogénea, sino como una construcción plural, atravesada por la memoria compartida.

Es así que mi trabajo contribuye a esta relación al visibilizar esa herencia desde una mirada contemporánea, utilizando la fotografía como un lenguaje que conecta el pasado y presente. No se trata solo de documentar, sino de generar una reflexión visual sobre cómo la comunidad nikkei forma parte del imaginario cultural peruano, enriqueciendo nuestras tradiciones, valores y formas de convivencia.

#### **3.1 REPORTE DEL LIBRO DE ARTISTA**

##### **3.1.1. Nacimiento de la idea**

El proceso de elaboración del **libro de artista** inició con el proyecto final del curso de Fotografía Documental y Periodística. Tras haber explorado diferentes géneros y estilos fotográficos a lo largo de la carrera, y de haberlos cruzado con el trabajo periodístico de temas relevantes, se eligió en esta oportunidad explorar la riqueza cultural peruana. Como

parte de mi curiosidad y cercanía con la comunidad nikkei, quise abordar la inmigración japonesa a nuestro país como eje principal del proyecto, desde una mirada celebratoria que resalte su historia y tradiciones.

Es durante este curso que pude delimitar si se trataría de un fotolibro tradicional o un **libro de artista**. El primero, como una serie de imágenes que causan emociones y sensaciones hacia el lector, me pareció limitante, pues prima la disposición de las imágenes según la narrativa. En vez de colocar una foto seguida de otra en un orden de lectura determinado, como si se tratara de un libro convencional, opté por la segunda opción más artística y que conlleva mucho más detalle, manejo de texturas, objetos, sentidos de lectura. Este me permite presentar el tema conectando las ideas con mayor libertad y profundidad, incorporando recursos visuales y táctiles que invitan a explorar sensorial y reflexivamente cada página, poniendo como protagonista a la comunidad nikkei. En este caso, las fotografías problematizan con el soporte.

### **3.1.2 Primer trabajo de campo**

La definición del contenido comenzó con la investigación sobre el tema general: la inmigración japonesa en el Perú. Busqué insights interesantes que permitan armar una narrativa atractiva. Para ello, más allá de la búsqueda de las páginas oficiales del Centro Cultural de la Asociación Peruano Japonesa, revisé bibliografía como el libro *Centenario de la Inmigración Japonesa al Perú* (1999), elaborado por la Comisión Conmemorativa del Centenario de la Inmigración Japonesa al Perú; y el libro *Los Imperios del Sol: Una historia de los japoneses en el Perú* (1996), de Guillermo Thorndike. Asimismo, conversé con miembros de la comunidad nikkei, una persona mayor que relate la experiencia de su familia arribando a Perú, y otra joven, con marcadas tradiciones y costumbres transmitidas por dos generaciones.

De los lugares emblemáticos en los que se asentaron los primeros inmigrantes japoneses en el Perú, realicé fotografías en el club Asociación La Unión (AELU), y el museo de la inmigración japonesa en el Centro Cultural de la Asociación Peruano Japonesa (APJ). Luego, visité el lugar a donde llegó el primer vapor con nipones, Cerro Azul. En el pueblo del puerto también se fotografió en el templo Jionji, en el que se rinde sagrado homenaje a la memoria de los antepasados; y el cementerio de los primeros inmigrantes japoneses en San Vicente. Además, recopilé imágenes de Kenji Fujii, uno de los primeros llegados a tierras peruanas durante las olas de migración durante la II Guerra Mundial, así como

objetos que la familia conserva traídos desde Japón. El viaje fue guiado y acompañado por un miembro de la comunidad, muy pegado a las tradiciones y costumbres japonesas. Estas imágenes iniciales las tomé entre mayo e inicios de julio del 2023.

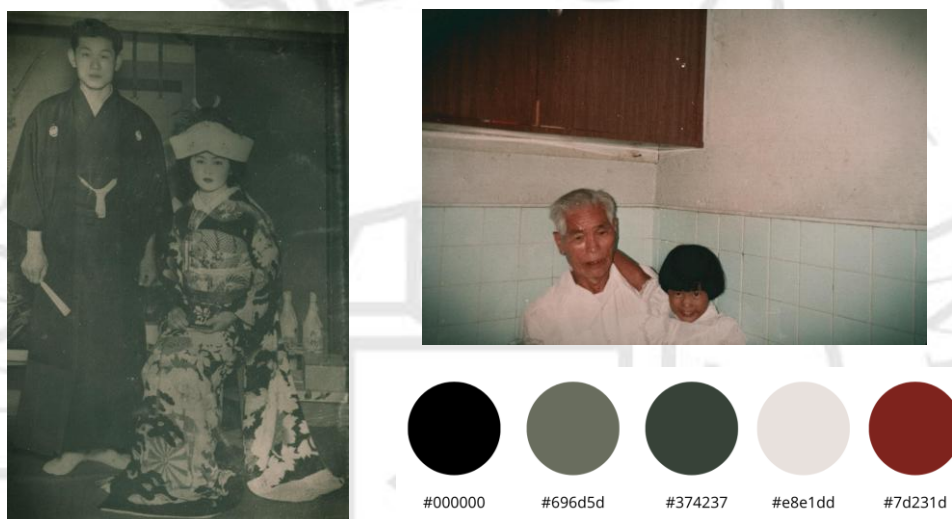
Más allá del reto fotográfico que implica darle una mirada distinta a una historia que podría parecer parte de la normalidad, en especial por lo inmersa que está la cultura japonesa en nuestro país, esta primera exploración de campo implicó aprender en el camino sobre tradiciones y ritos. Por ejemplo, durante mi estadía en el templo Jionji en Cerro Azul tuve la oportunidad de conversar con la encargada del lugar y conocer sobre el *Obon*, una festividad japonesa para honrar a los antepasados que se practica hasta la actualidad. Por ende, ese respeto hacia los fallecidos debía retratarse en las imágenes, sin trastocar bruscamente esa milenaria creencia. Así, en los diferentes lugares visitados, intercambié ideas con miembros de la comunidad que profundizaron aún más el significado que quería expresar con las fotos. Todo este aprendizaje y trabajo de campo contribuyó a la estructura final del libro.

Durante las entregas semanales de imágenes y la selección junto al especialista y docente Franz Krajnik, muchas fotos fueron descartadas al repetir ideas y otras se volvieron a tomar, con la intención de crear una secuencia que no solo cree una narrativa, sino exprese sensaciones. Así es que se siguió la recomendación de realizar una doble exposición de imágenes que crucen rostros con objetos o lugares importantes, para profundizar en la conexión emocional con el lector .



*Imagen 3.1.2.1. Ejemplo de doble exposición realizada para el proyecto. Elaboración propia.*

La edición general la realicé en el programa Adobe Lightroom y Adobe Photoshop y, escogí una paleta en armonía con los colores representativos de la bandera japonesa y peruana (rojo y blanco, que transmiten pasión, poder, reflexión), y aquellos muy presentes en la colorimetría del arte tradicional nipón, como el verde (naturaleza, frescura y armonía) y el dorado. Este último, con la intención de representar la grandeza del imperio japonés. Estos ajustes, con un estilo de archivo histórico y familiar del s. XX que tira hacia los tonos fríos y bucólicos, se guardaron a modo de *preset* y los utilicé en las imágenes tomadas posteriormente.



*Imagen 3.1.2.2. Paleta de colores y ejemplo en imágenes. Elaboración propia.*

### **3.1.3. Selección de imágenes y primera versión del libro**

Entre idas y venidas con muchísimas fotos, concreté dividir el libro en tres capítulos: La historia de los inmigrantes, su lado espiritual y el legado de Kenji Fujii, hijo de uno de los primeros llegados y que tuvo una participación activa en la comunidad. Además, pensé en agregar un minilibro con objetos traídos por sus familiares que yacen como reliquias de la vida que tuvieron en Japón. Para este, usé un estilo fotográfico más limpio, con un fondo blanco y el objeto en el medio para darle protagonismo, sin dejar de lado la pulcritud que transmite la forma nipona.

**Echadura base:** [link](#)

Para la primera versión del libro, exploré diversos materiales como el papel de arroz, cartulinas de material reciclado, papel *chiyogami*, papeles tornasolados o brillantes, entre

demás recursos que evocaran lo orgánico, teniendo en cuenta la gran presencia que tiene la naturaleza en la cultura japonesa. Todos ellos fueron conseguidos en el Centro de Lima o en la tienda de papelería japonesa importada [kawagami.pe](http://kawagami.pe). Esta primera vez, opté por imprimir las imágenes en el papel adquirido para que obtuvieran la textura y efecto del mismo. Sin embargo, en el trayecto, descubrí que en muchos casos la tinta de la impresora se corría o se rompía por la fragilidad de la hoja; como solución, esas imágenes las coloqué en su papel inicial fotográfico con las que revelan.

Para imitar la dinámica de algunos álbumes familiares en los que no solamente se encuentran fotografías enmicadas sino sueltas, con recortes de papeles, tickets, recuerdos, jugué con los tamaños de las imágenes, así como clips que permitan colocar y sacar fotografías para darle movimiento. Asimismo, el orden de lectura que guió todo el formato del libro fue de derecha a izquierda (sistema *tategaki*).

Otro reto que asumí en la elaboración de esta primera versión fue la encuadernación general. Fueron varios días de prueba y error, aprendiendo a través de videos en Youtube sobre la encuadernación *Yotsume Toji*. Aparte del minilibro que, por contener pocas páginas, no hubo mayor problema para coserlo, en el caso del producto final sí fue muy complejo por la cantidad de hojas que contenía. Después de varios intentos, opté por encuadernarlo con silicona caliente. Para finalizar los últimos detalles del mismo, pinté con acuarelas las palabras en *kanji* ‘conexión’, ‘viaje’, identidad y ‘vida’. El resultado fue un producto visual delicado, que consolidaba años de presencia cultural en Perú.

*1era versión del libro de artista: [link del video](#)*



*Imagen 3.1.3.1. Primera versión del libro. Elaboración propia.*

### 3.1.4. Segundo trabajo de campo y nuevas fotografías

Para la segunda versión del libro se optó por reformular el último capítulo. Esto luego de que en una publicación de la Asociación Peruano Japonesa en Instagram, descubriera un hecho de gran relevancia que pocos conocen, y que simboliza la confraternidad entre el peruano y el japonés: El encallamiento del barco mercantil Arima Maru en el puerto de Mollendo, en Arequipa. Luego de conversar sobre el proyecto con el docente Beto Villar, determiné que esta tercera parte sería el decantamiento de las dos anteriores: Utilizaría el hecho del **barco encallado japonés** para conectar todo el libro. Usaría recursos periodísticos como las publicaciones de los artículos y lo complementarí con imágenes sensoriales.

Todo con la intención de que funcione como hilo conductor que enlace de manera elíptica el inicio con el final, teniendo en cuenta que la narrativa comienza con la llegada del primer barco de inmigrantes al país, y termina con el Arima Maru zarpando sano y salvo del puerto de Mollendo tras meses de estar encallado. Para esclarecer esta narrativa, planteé colocar un texto inicial, a modo de introducción, al inicio del libro, así como en

cada capítulo. A comparación de la anterior versión, esto hace que el proyecto no sea un atiborro de imágenes, sino que existan descansos visuales.

Por otro lado, identificando junto a Franz Krajnik que la segunda parte de la exploración espiritual era escasa, decidí, agregar más imágenes sensoriales relacionadas a la **filosofía Zen**, específicamente a un principio ligado con la llegada de los migrantes japoneses:

Todo está en constante cambio, nada está terminado. Proviene de la palabra japonesa originada del Budismo, ***mujō***, que significa impermanencia, mutabilidad, y guarda relación con que nuestro entorno no es perfecto y fijo, sino transformador y guarda su belleza en su imperfección. El deseo de permanencia es lo que termina ocasionando sufrimiento o ***dukkha*** ([Kimono Tea Ceremony Maikoya, 2020](#)). Esto funciona igual que los ciclos naturales de la vida y la muerte en la naturaleza. Observándola, se aprende a aceptar y fluir con el cambio constante.

Entonces, la distribución final estuvo guiada por una primera parte netamente histórica, de *registro*, con las imágenes de los primeros nipones en Perú y su llegada; la segunda parte, más *espiritual*, explora además de la veneración a los espíritus en el templo Jionji de quienes ya no se encuentran entre nosotros y la filosofía Zen instaurada en nuestro país. Y, como tercera parte, determiné como decantamiento la llegada abrupta del Arima Maru al puerto arequipeño.

Para esta segunda parte, me enfoqué en realizar las fotografías sensoriales que me recomendaron los especialistas Pamela Pozo, Pedro Horna y Franz Krajnik, con el objetivo de generar sensaciones, movimiento, emociones y empatía a través de la imagen. Es así que, en primer lugar, exploré diferentes fotos referenciales sobre la filosofía Zen japonesa, la naturaleza y el juego con la obturación de las cámaras para obtener movimiento. Con ello en mente, busqué por el malecón limeño aquellas plantas que, junto a la escenificación del mar, logren transmitir paz, tranquilidad; otras estuvieron orientadas a dar sensación de ***mujō***, concepto explicado anteriormente. En segundo lugar, al ser el mes de agosto, aproveché para realizar fotografías de los árboles de ***sakura*** que se encuentran en el parque Castilla de Lince.

Pero la locación más importante fue el viaje a Mollendo en busca del puerto y la tumba del tripulante del Arima Maru que falleció en uno de los intentos de reflotar el barco. Tras la lectura del libro *El vapor Arima Maru encallado en Japón durante la II Guerra Mundial* de Guillermo W. Coloma Elías (2008), me embarqué hasta el sur del país. Es importante destacar que también se corroboró, con archivo periodístico de la hemeroteca de San Borja, la existencia de artículos periodísticos del tema que fueron incluidos en el armado del libro.

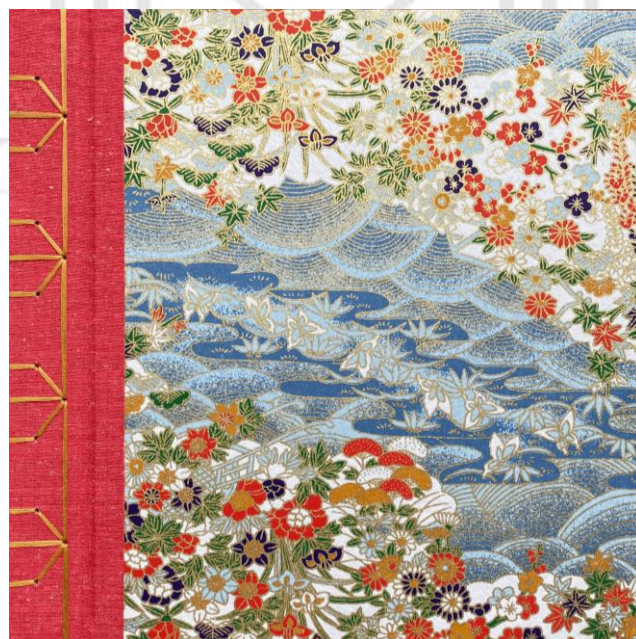
### **3.1.5. Segunda versión del libro**

Con el material fotográfico completo, luego de pasar por una selección de imágenes, se comenzó a planificar lo que sería la segunda versión del libro de artista. Como en la encuadernación anterior tuve problemas, decidí dejarlo en manos de especialistas, bajo mi seguimiento. Para ello, me contacté con la página de instagram **Hecho a mano**. Su trabajo artesanal prolijo fue monitoreado paso a paso, como la elección del papel *chiyogami* para la portada y el uso de una encuadernación cosida llamada *kikko Toji*.

Así, conocí el mundo de cómo se elabora un libro artesanalmente. El primer reto fue el número de hojas: Adapté la distribución de las imágenes a una cantidad de páginas que pudieran ser cosidas sin ninguna dificultad. Por otro lado, entre una gama de colores, opté porque la tela que acompañara la papelería japonesa de la portada sea de color rojo, símbolo de la bandera nipona. Luego de ello, escogí la papelería: entre tonos verdosos, blancos y cremas, elegí el último, pues sigue en concordancia con la paleta de colores básica. Asimismo, pedí que tuviera textura para activar el sentido del tacto al pasar las hojas; al final, el elegido fue el papel avorio de 200g, para que pueda sostener las fotografías. Para el hilo con el que se realizaría la encuadernación, elegí uno dorado como similar a la grandeza del imperio japonés. La estructura final tuvo de dimensiones 24 cm x 24 cm.



*Imagen 3.1.5.1. Proceso de elaboración segunda versión. Elaboración propia.*



*Imagen 3.1.5.2. Versión final del libro de artista. Elaboración propia.*

Una vez con la base en mis manos y las fotografías ya reveladas en diferentes tamaños para romper con la monotonía y darles protagonismo, compré los materiales restantes en la tienda [kawagami.pe](http://kawagami.pe):

- **Furoshiki tradicional:** Es un paño tradicional usado para envolver y transportar objetos, combinando funcionalidad y estética con técnicas de plegado y nudos. Se utiliza para regalos, compras y decoración.
- **Omamori:** Un amuleto japonés que se compra en santuarios o templos para atraer buena suerte, protección o bendiciones específicas, como salud, amor o éxito. Este se colocó al inicio del libro.
- **Bloque de papel washi verde:** Variados en gramajes, texturas y tonos. Con ellos se realizaron 200 origamis de esquineros para las fotografías.
- **Sample pack papeles japoneses:** Estos para los textos que acompañarán las imágenes, así como para imprimir los artículos periodísticos referentes al encallamiento del barco en Mollendo en 1941 y algunos tratados anteriores a la primera llegada de nipones.



*Imagen 3.1.5.3. Materiales obtenidos. Elaboración propia.*

Antes de colocar las imágenes y elementos, revisé los comentarios críticos sobre la primera versión del libro. Por ello, decidí uniformizar las decoraciones. Si bien el anterior proyecto contaba con elementos para retirar, este libro lo quise realizar de corte más ceremonial, sobrio y celebratorio. También retiré los clips de las imágenes que le daban una sensación de scrapbook. Por otro lado, si bien revisé con Franz su muestrario de

papelería para imprimir, preferí utilizar para la mayoría el papel fotográfico para transmitir la familiaridad que te puede dar un álbum; lo demás si sería en papelería netamente japonesa. Con el papel *washi* verde hice los esquineros para las imágenes a manera de origami, así como lo utilicé para la decoración. También decidí incorporar un elemento tradicional en el arte japonés: la acuarela. Algunas hojas fueron salpicadas con gotas de acuarela según el capítulo: rojo para el primero, verde para el segundo y amarillo para el tercero. Todo siguiendo la pulcritud propia del estilo nipón. Al igual que la versión interior, pinté palabras en *kanji*. Sin embargo, varias de estas las incorporé en el cuerpo del libro; no solo en la introducción de cada capítulo. Esto para dar ‘respiros’ entre las imágenes.

La última parte, al ser un hecho histórico poco conocido, es el único que cuenta con textos periodísticos y un acompañamiento más detallado para el lector, con un contexto bien establecido a modo de introducción. Además, para esta versión opté por introducir las fotografías de las reliquias familiares como parte del libro, no en una versión mini de este, con el fin de que todo esté integrado. Si bien no es un capítulo nuevo, es como un ‘anexo’ a toda la narrativa.

[Link video esquineros.](#)

### 3.1.6. Concepto del nombre

Como se trata de un proyecto celebratorio y que evoca a la cultura japonesa y su historia supe, desde un inicio, que el nombre tenía que estar ligado al concepto de recordar las raíces, la esencia nipona aún permanente en la comunidad. También tuve claro que sería colocado en japonés, por lo que quise que se tratara de una sola palabra para facilitar la traducción y reducir posibles errores. En la primera versión del libro utilicé el término *memori*, referente a ‘memoria’. No obstante, al investigar más a profundidad el significado del mismo, descubrí que se utiliza más comúnmente para referirse a la memoria RAM.

Es por ello que para la segunda versión y con ayuda de un miembro de la comunidad, elegí el término más atinado al mensaje que quiero transmitir: *kioku* (記憶), ‘memoria’ referido a los recuerdos.

### 3.1.7. Kioku: libro de artista

Este libro de artista es, al fin y al cabo, una obra que celebra con cada detalle la grandeza japonesa presente en Perú. La pieza está consolidada por 80 páginas que recorren, como mencioné anteriormente, el pasado, la espiritualidad y la confraternidad. Una vez terminado, reafirmé mi decisión de no digitalizarlo, idea que fue recomendada por Franz Krajnik y comparto. Si se vuelve un PDF, pierde su esencia. Hay un espacio dentro del mundo cultural para los libros de artista, lo artesanal. En cambio, preferí grabar un video sin audio para que conozcan el proyecto. Este será presentado ante la Asociación Peruano Japonesa y la comunidad para ser validado.

Si bien el resultado del libro es satisfactorio, no se descarta hacer una tercera versión. Además, fue grabado para su registro. Este producto audiovisual será de apoyo para posterior difusión del proyecto en páginas web o redes sociales. Adicionalmente, se quiere realizar una exposición fotográfica. Para esta, se utilizará como material base las imágenes del proyecto; pero se hará una selección de las fotos más potentes para diseñar el espacio de una manera que transmita sensaciones de celebración, reflexión y orgullo a los visitantes.

*2da versión de libro: [video final](#)*

### **3.2 REPORTE DE LA MUESTRA FOTOGRÁFICA**

Para la exposición fueron necesarios los planos del espacio a utilizar, así como la medida de las paredes de alto y ancho, y el trabajo de curaduría con un especialista. Fue importante jugar con los tamaños y formatos, pues se debe dar sensorialidad a través del espacio.

No se descarta realizar la exposición en la galería de arte Arte Ryoichi Jinnai del Centro Cultural de la Asociación Peruano Japonesa (APJ). La organización cuenta con **La Convocatoria de Proyectos de Artes Visuales**, en la que peruanos y extranjeros mayores de 18 años que residan en nuestro país pueden presentar proyectos en diferentes disciplinas como pintura, fotografía, videoarte o escultura. Un comité evaluador selecciona las propuestas que valoren el arte y la cultura peruana, japonesa o nikkei, para formar parte de la programación de exposiciones de la galería durante el año siguiente.

Otro escenario que resulta una muy buena alternativa es realizar dicha exposición en la Sala Luis Miró Quesada Garland, ubicada en el corazón de Miraflores, en Lima. Esta

selección se basó, en primer lugar, por la flexibilidad para adaptar el lugar a las necesidades de exposición; y en segundo lugar, por su gran afluencia de público gracias a su ubicación estratégica, punto de encuentro de artistas y turistas que pueden estar interesados en actividades culturales, lo que amplía favorablemente el alcance de esta presentación.

Si bien coincido en que, de contar con el apoyo institucional necesario, el proyecto podría desarrollarse en el APJ, desde un enfoque comunicacional y de difusión cultural, la Galería Miró Quesada presenta ventajas claras. Asimismo, existen antecedentes de colaboración: la propia Asociación Peruano Japonesa ha utilizado anteriormente espacios de la Municipalidad de Miraflores para exponer fotografías vinculadas a la comunidad nikkei. Por ejemplo, se realizó durante el 2024 una exposición de imágenes presentadas en el marco de los 125 años de la llegada de la primera ola de inmigrantes japoneses a nuestro país.

Por ello, este contexto **permite plantear una campaña conjunta entre el APJ y la Municipalidad de Miraflores (véase p. 33)**, articulando ambos públicos objetivos: se podría realizar una apertura o premiere dirigida específicamente a la comunidad nikkei y, posteriormente, abrir la muestra al público en general, aprovechando el flujo turístico nacional e internacional de la zona.

Finalmente, esta elección espacial contribuye a ampliar el alcance comunicacional del proyecto, no solo fortaleciendo el vínculo con el público objetivo primario, sino también difundiendo la historia, presencia e influencia de la comunidad japonesa a un público más amplio. Esto resulta especialmente relevante al tratarse de una comunidad asentada en el Perú y profundamente integrada a nuestras tradiciones y costumbres.

Además, la propuesta posee el potencial de desarrollarse como una exposición itinerante, adaptable a distintos espacios culturales dentro y fuera de Lima, lo que ampliaría significativamente su alcance. Esta modalidad permitiría gestionar financiamiento a través de alianzas con empresas interesadas en promover iniciativas culturales, especialmente aquellas de origen japonés o vinculadas a la comunidad nikkei en el Perú.

Junto con Franz Krajnik, quien ejerce también como curador, se trabajó el espacio y seleccionaron las imágenes fuerza que serían desplegadas en la muestra. Para ello, se



Una vez realizado el trabajo de curaduría, se contactó a la arquitecta Alejandra Calmett. Con ella se elaboró el modelo 3D renderizado de lo que sería la muestra física de la obra. Es relevante señalar que, debido a los tiempos que implica realizar una exposición y los costos, se optó por presentar, además de los planos, una maquetación virtual del recorrido en la galería. Posteriormente, se buscará plantear la propuesta a la Municipalidad de Miraflores o a la Asociación Peruano Japonesa para que brinde las facilidades, sabiendo que se trata de un proyecto dirigido a la comunidad y que genera interés.



*Imagen 3.2.3. Modelado 3D de la exposición. Alejandra Calmett.*

Se trabajaron cuatro espacios: El primero, correspondiente al capítulo histórico del fotolibro, relata la llegada del primer grupo de nipones a nuestro país. Para ello, agregado a las fotografías seleccionadas, se plantea imprimir algunas imágenes en tela taslan para darle sensorialidad al espacio; asimismo, se realizará la instalación de una maleta de viaje que imita la expuesta en el Museo de la Inmigración Japonesa de la Asociación Peruano Japonesa (APJ). Se jugará, además, con el tamaño de las fotografías y su distribución en las paredes. En el medio, se expondrá en una urna algunos objetos traídos por los primeros inmigrantes de la familia Fujii al Perú y el libro de artista elaborado.

Para el segundo espacio, se planteó una sala en negro en la cual se transmitirá un video con diversos recortes de periódicos de 1941, fecha en la que encalló el barco carguero Arima Maru en el puerto de Mollendo. El fin es que el espectador se vincule con lo ocurrido en aquella época y conozca el contexto histórico. Esta sala pertenece al cuarto capítulo del libro de artista.

En un tercer espacio, con paredes que simulan la textura del metal corroído de un barco, se explicará más a detalle el hecho histórico citado anteriormente. También, en paredes de color rojo y gris, se expondrán imágenes que aluden a la espiritualidad característica de la identidad japonesa. La fotografía de la bandera ondeando, en tela taslan, será impresa y colgada en este espacio.

Como último lugar y símbolo de honor hacia los ancestros, se realizará una instalación que replicará *ihais* o tablas conmemorativas con el nombre y fecha de los difuntos. Estos son colocados en altares budistas dentro de los templos, como *Jionji* ubicado en Cerro Azul, donde se realizaron fotografías. Esta parte integra el segundo capítulo del libro, dedicado a los valores, tradiciones, costumbres y espiritualidad tan presentes en la comunidad.

Asimismo, se plantea la incorporación de códigos QR en cada sala expositiva, los cuales dirigirán a contenidos complementarios como explicaciones ampliadas de las imágenes, contexto histórico y desarrollo de los conceptos abordados. Esta herramienta permitirá enriquecer la experiencia del visitante, especialmente para aquellos públicos no familiarizados con la historia de la inmigración japonesa ni con los conceptos culturales japoneses presentes en la muestra. De esta manera, se amplía la comprensión sin sobrecargar el espacio físico.

**Video avance maquetación exposición fotográfica:** [Avance muestra .mp4](#)

### **3.3 CAMPAÑA DE MARKETING**

Por un lado, ambas instituciones cuentan con un equipo de marketing que puede proponer una campaña integral para la promoción tanto del libro como de la exposición. No obstante, se plantea dejar la estrategia y base de esta como una estructura base sujeta a modificaciones y mejoras.

En primer lugar, se recomienda no apuntar la estrategia de promoción del producto a redes sociales propias, puesto que estas luego del lanzamiento y periodo de exposición no serían alimentadas. Se sugiere utilizar las plataformas de Facebook e Instagram de la Municipalidad de Miraflores y de la Asociación Peruano Japonesa para publicar los diferentes contenidos de promoción y maximizar el alcance.



*Imagen 3.3.1. Ejemplo de contenido en Instagram. Elaboración propia.*

Otra acción es utilizar códigos QR en flyers físicos, virtuales o que estén presentes en la entrada o salida de la exposición fotográfica. Estos redirigirán al usuario al video del fotolibro completo, situado ya sea en una página web independiente o en una sección de la interfaz del APJ. Recordemos que el libro de artista se exhibirá en una urna de cristal a efectos de conservarlo y no podrá ser revisado por el público. Además, en esta página web se invitará a las personas a visitar el Museo de la Inmigración Japonesa al Perú de la Asociación Peruano Japonesa.

En tercer lugar, se plantea la elaboración de réplicas del fotolibro, alrededor de 50 a 80 piezas que puedan ser vendidas como una edición limitada dentro del nicho de los libros de artistas, apuntando a un segmento de fotógrafos, historiadores e investigadores interesados en este tipo de productos únicos; por otro lado, estos ejemplares pueden ser distribuidos a manera de regalos entre públicos de interés: personajes de alta relevancia que tengan origen nikkei (como Mitsuharu “Micha” Tsumura, Giancarlo Shibayama, Pia Watanabe o Tony Succar) o miembros de la Embajada de Japón en Perú, con la finalidad de visibilizar el proyecto a nuevos públicos y generar interés de organismos con impacto internacional.

En el caso de la Embajada de Japón, una vez se establezca un primer contacto, ya sea directo o a través del APJ, y que cuenten con una versión de fotolibro en físico, si les interesa el tema puede plantearse una exposición a futuro en tierras niponas. Hay antecedentes de artistas peruanos que han expuesto en Japón, como es el caso del fotógrafo Gabriel Barreto Bentín con su proyecto “Andinos: Encuentros en Cusco, Perú”, presentado en 2025 en el Centro de Mejora Ambiental del Municipio de Otama.

En cuarto lugar, además de enviar ejemplares a personajes reconocidos de la comunidad, se les invitará a participar del *opening* de la galería, evento que en primera instancia será exclusivo para nikkeis y afines y que, luego, será abierto para el público en general, teniendo en cuenta que se trata de un proyecto en el que convergen tanto la cultura japonesa como la peruana en un proceso intercultural de integración. Se les pedirá si pueden promover este evento en sus redes sociales, invitando a las personas a asistir, mediante stories o reels en las plataformas que tengan mayor alcance.

Por último, en cuanto a las relaciones públicas de la exposición, se plantea realizar una nota de prensa compartida entre la base de datos de medios de interés de la Municipalidad de Miraflores y la Asociación Peruano Japonesa, con la intención de que se genere rebote en las plataformas de medios tier 1, entre ellos, El Comercio, Latina Noticias, La República, Exitosa, América Noticias, Infobae; y en medios un poco más especializados en cultura, como TV Perú, la revista Somos y dominicales como Reporte Semanal o Domingo al Día, con un corte más ligero en sus contenidos.



プロモーション戦略

ESTRATEGIA DE PROMOCIÓN

- Campaña de intriga + lanzamiento.
- Uso de IG APJ + Muni. Miraflores.
- Maximizar alcance.

**25.6 MIL**

Followers - APJ

**93.2 MIL**

Followers - Municipalidad Miraflores



QRSの使用

USO DE QRS

- **Video libro en página web** APJ o independiente.
- En pared de la exposición o en folletos.
- Invite conocer Museo de la Inmigración.

私は日本大使館で働いています

TRABAJO CON EMBAJADA DE JAPÓN

- Plantearlo como formato adaptable a espacios culturales internacionales (**exposición en Japón**).

書籍制作

ELABORACIÓN DE + LIBROS

- 5 a 10 libros más, hechos a mano.
- Venta exclusiva.
- **Interesados**: fotógrafos, miembros de la comunidad Nikkei, Embajada de Japón, artistas, historiadores.

私は日本大使館で働いています

PR - MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- Notas de prensa de la Municipalidad de Miraflores y APJ. Invitación a principales **medios TIER 1 y especializados** en cultura.

Imagen 3.3.2. Planteamiento de campaña de difusión. Elaboración propia.

### 3.3.1. Medición de la campaña (KPIs)

Los indicadores clave de desempeño (KPIs) cumplen una función fundamental para evaluar la efectividad y alcance de la campaña.

- **Interacciones, sentiment y alcance digital:** con el número de personas que han dado like, compartido, guardado o han comentado los contenidos en redes sociales de ambas instituciones, se mide el nivel de interés y conexión emocional.
- **Número de asistentes:** se puede medir con un registro previo digital o mediante el número de personas que accedieron al QR.
- **Visita a la página web:** a través del número de visualizaciones del video o por el CTR de los enlaces que redirigen al contenido audiovisual. Se medirán cuántas personas acceden y visualizan el video a partir de los enlaces y códigos QR (incluso, a través de las propias métricas que proporciona la interfaz que alberga la página).
- **Leads:** Los usuarios que, luego de ver el contenido, realizan una acción medible. Un crecimiento en los leads indicará que los contenidos no solo están captando la atención, sino también motivando a la audiencia a actuar. Por ejemplo, a través de la asistencia física a la exposición y el escaneo de los QRs.
- **ROI:** Si bien el retorno de la inversión suele analizarse en términos económicos, en este proyecto se plantea un retorno de inversión cultural, entendido como el valor institucional agregado tanto para la Asociación Peruano Japonesa como para la Municipalidad de Miraflores. Para ambas entidades, el principal retorno se traduce en posicionamiento cultural, incremento de la afluencia al espacio expositivo, generación de nuevos públicos (leads culturales) y fortalecimiento de su imagen como promotores activos de la diversidad y la interculturalidad. Estos resultados constituyen activos intangibles fundamentales dentro de las estrategias contemporáneas de gestión cultural. En el caso específico de la APJ, la exposición permite proyectar su labor más allá de sus segmentos habituales, ampliando su alcance hacia públicos diversos interesados en la oferta cultural de la ciudad y consolidando su presencia en el ecosistema cultural limeño.

## 4. LECCIONES APRENDIDAS

Este proyecto ha sido una excelente oportunidad para adentrarme en una comunidad repleta de historias, tradiciones y creencias, un universo cultural que mantiene su esencia a pesar de encontrarse a miles de kilómetros de su origen, Japón, y de sobrevivir a la asimilación propia de las comunidades que llegaron a Perú durante las olas migratorias. Ha sido un proceso largo pero satisfactorio, que he disfrutado con cada viaje, disparo de la cámara, cada imagen y la elaboración del libro.

Sin embargo, con una mirada crítica, creo que sumaría al proyecto contar con testimonios de personajes relevantes de la comunidad nikkei (por ejemplo, el chef Micha) para complementar con voces la relevancia de las costumbres japonesas y cuáles siguen muy presentes en su día a día. Estos irían como un anexo a la estructura inicial. También, un complemento importante sería la introducción de un historiador o curador que detalle, desde su punto de vista de especialista, la importancia de este libro de artista y todo el trabajo detrás que hubo.

He aprendido, gracias al uso de diversos materiales para elaborar el libro, la importancia de reconocer que no todo lo puedo hacer sola. Es importante delegar tareas y ser consciente de que hay personas especializadas que pueden ayudarme. Siempre me ha costado hacerlo pues me gusta tener el control del proceso para ir afinando detalles en el transcurso. Por ejemplo, en el caso de la encuadernación japonesa, al no ser una experta, la primera versión del libro quedó menos pulcra que la segunda. Es por ello que decidí derivarlo, con mi supervisión constante, para obtener una pieza de base para el libro que sea mucho más presentable de cara al público.

Asimismo, esta es la primera vez que trabajo un proyecto de tanta relevancia con *deadlines* y la responsabilidad total de que la entrega final quede lo mejor posible. El objetivo, contrario a lo que pasa en clase que el profesor me lo indica, lo he establecido, modificado y vuelto a cambiar hasta encontrarme cómoda y contenta con lo que quiero expresar. Otro aspecto importante que he trabajado es el tema de los materiales: implica ver cómo se van a mostrar y, sobre todo, conocer el papel en el que se va a imprimir. Si bien muchas veces pasa desapercibido, el material puede transmitir mucho en cuanto a emociones y sensaciones. Pero también el lado técnico es importante; si bien el papel de

arroz era buena alternativa para jugar con materiales, a la hora de imprimir la tinta se corría. Por eso, es bueno hacer pruebas antes de comprar las hojas finales.

Por otro lado, hay muchos aspectos que volvería a repetir si tuviera que comenzar de cero. Quedé muy contenta con la paleta de colores y estética que logré tras varias horas de prueba con Lightroom. Siento que transmite lo bucólico de un Japón tradicional junto con un aire de remembranza por el paso de la comunidad peruano nipona a través del tiempo. También volvería a trabajar con **Hecho a mano** para la elaboración de la base del libro de manera artesanal. Tienen un proceso muy delicado y minucioso, en total comunicación con los artistas. De la misma forma, con la tienda de papelería y decoración japonesa **Kawagami**. Gracias a ellos es que he podido traer un poco de Japón al libro, con materiales importados que le dan un gran valor agregado a la obra. En lo personal, todo lo relacionado a Asia siempre me ha llamado la atención, a pesar de no tener ascendencia por esa parte del mundo. Admiro mucho la cultura, creencias, valores y estética que se maneja en países como Japón, Corea del Sur o China. Por ello, tras toda esta exploración para el proyecto, usaría para otros fines artísticos no solo los materiales importados, sino el estilo que he intentado plasmar en la obra.

Como profesional, termino orgullosa del proyecto logrado. Desde la investigación previa, los viajes, cada fotografía tomada y el proceso artístico de la elaboración del libro, Kioku me ha permitido adentrarme en una comunidad a la que he sido ajena por muchos años pero que, mi curiosidad periodística y admiración, me llevaron a conocer. Además, me impulsa a seguir desarrollando proyectos que exploren mi lado de fotógrafa y artista; en un mundo prácticamente en movimiento por lo corporativo, darle ese espacio al arte y ese respiro a la rapidez con que pasa el tiempo con este tipo de piezas para admirar y reflexionar son importantes.

Además, la construcción de una narrativa visual ha reforzado mi capacidad para contar historias a través de imágenes, así como ha permitido que desarrolle mis habilidades para generar mensajes impactantes y significativos. Este libro es un gran aporte a mi portafolio y me abre oportunidades para interactuar con miembros de la Asociación Peruana Japonesa, historiadores, curadores, personas de la comunidad e, incluso, la Embajada para futuros estudios en el extranjero. Así, me posiciono como una profesional que es autora de un contenido original.

En mi proceso de aprendizaje, la relación entre diseño, materia, experiencia estética, concepto clave y objetivo comunicacional fue fundamental para comprender que cualquier proceso de comunicación no se limita al mensaje, sino que se construye desde el soporte, la forma y la experiencia del receptor. Cada una de estas dimensiones no funcionan de manera aislada, sino que se articulan para producir sentido.

El diseño fue para mí una guía constante, ya que no solo ordena visualmente el contenido, sino que estructura el discurso y orienta la lectura del proyecto. La materia, en paralelo, aporta una dimensión sensorial que refuerza el mensaje y lo vuelve tangible, permitiendo que el público experimente el contenido desde un lugar más cercano y reflexivo. Entendí que estas decisiones no podían tomarse de manera independiente, sino siempre en relación con el concepto central del trabajo.

La experiencia estética surge justamente de esa coherencia entre forma, contenido y materia. Aprendí que esta no es un añadido, sino el resultado de mantener alineados todos los elementos a lo largo de todo el proceso. En ese sentido, el concepto clave funcionó como un eje transversal que guió cada decisión, desde la selección de las imágenes hasta el formato del libro y el diseño de la exposición.

Este aprendizaje fue fundamental para entender la comunicación como un proceso integral. Mantener esta coherencia a lo largo del proyecto me permitió no perder de vista el objetivo comunicacional y asegurar que cada parte contribuya al sentido global del trabajo, sobre todo tratándose de un proyecto de largo aliento, con aristas interesantes para explorar pero que escapan de la delimitación base en la que gira en torno el trabajo. Hoy entiendo que comunicar no es sumar piezas, sino construir un todo articulado, donde cada decisión dialoga con las demás y refuerza el mensaje final.

Cabe añadir que esta investigación visual me permitió comprender que la integración de la comunidad japonesa en la cultura nacional peruana no se da únicamente a través de hechos históricos, sino principalmente en el plano de lo cotidiano, lo simbólico y lo afectivo. A lo largo del proyecto, pude observar que la esencia de la comunidad japonesa se ha incorporado a la identidad peruana de manera silenciosa pero profunda, a través de valores, prácticas, rituales y formas de entender la vida que hoy son parte del imaginario cultural del país.

El trabajo también me llevó a cuestionar la manera en que solemos representar esta relación. La investigación evidencia un proceso de convivencia e hibridación cultural,

donde la identidad nikkei se mantiene, se transforma y dialoga constantemente con el contexto peruano. Esta tensión entre permanencia y cambio fue uno de los ejes que atravesó todo el proyecto y que se expresa tanto en las imágenes como en la estructura narrativa del libro y la exposición. Desde lo visual, comprendí que la fotografía, una herramienta poderosa de expresión, tiene la capacidad de revelar aquello que muchas veces pasa desapercibido: gestos, espacios y prácticas que sostienen la memoria colectiva.

Además, me permitió reafirmar que la cultura japonesa en el Perú no es un legado estático del pasado, sino una presencia viva que sigue contribuyendo a la construcción de la identidad nacional. En ese sentido, el proyecto no solo busca mostrar, sino invitar a repensar la noción de identidad peruana como un proceso plural, atravesado por la memoria, el encuentro intercultural y la diversidad.

Este proyecto abre una línea de proyección profesional vinculada al fotoperiodismo histórico-cultural como un nicho de especialización. La investigación realizada me permite comprender que existe un amplio campo por explorar en torno a las memorias migrantes, las identidades híbridas y las comunidades que forman parte del tejido nacional, pero que aún no han sido narradas desde una mirada contemporánea y autoral. En ese sentido, esta experiencia sienta las bases para desarrollar futuras investigaciones enfocadas en otras comunidades y culturas, ampliando el enfoque hacia relatos visuales que articulen historia, territorio e identidad desde una perspectiva periodística y estética a la vez.

Kioku es más que un proyecto, se trata de una experiencia que, si bien por fines académicos tiene un inicio y fin, podría continuar desarrollándose. La comunidad peruano japonesa está repleta de tradiciones y aristas de sincretismo que son muy ricas para explorar más adelante, así como otros grupos de inmigrantes que se asentaron en nuestro país en busca de nuevas oportunidades. Definitivamente, seguiré explorando el inmenso universo de las diversas culturas no solo en mi país (y la interesante fusión que hay con muchas de ellas), sino del mundo. Siempre, por supuesto, con el ojo y el corazón puestos en el lente, con la cámara en el pecho recorriendo cada rincón en busca de lo desconocido.

## REFERENCIAS

Administrador. (s.f.). Informe Bookwire 2023 sobre el sector editorial digital en español. INFOARTES. <https://www.infoartes.pe/informe-bookwire-2023-sobre-el-sector-editorial-digital-en-espanol/>

Asociación Peruano Japonesa. (1999). Centenario de la inmigración japonesa al Perú. Comisión Conmemorativa del Centenario de la Inmigración Japonesa al Perú. [https://openjicareport.jica.go.jp/pdf/11617743\\_01.pdf](https://openjicareport.jica.go.jp/pdf/11617743_01.pdf)

Comunidad Baratz. (2020). Los hábitos de lectura de cada generación que las bibliotecas públicas deben conocer. <https://www.comunidadbaratz.com/blog/los-habitos-de-lectura-de-cada-generacion-que-las-bibliotecas-publicas-deben-conocer/>

Fernández, H. (2014). El fotolibro latinoamericano. Fundación Proa. [https://proa.org/documents/El\\_Fotolibro\\_Latinoamericano.pdf](https://proa.org/documents/El_Fotolibro_Latinoamericano.pdf)

Gamboa, G. (2023). ¿Cuáles son las redes sociales más presentes en cada generación? Mercado Negro. <https://www.mercadonegro.pe/marketing/marketing-digital/cuales-son-las-redes-sociales-mas-presentes-en-cada-generacion/>

García, J. (2014). Looking Like the Enemy: Japanese Mexicans, the Mexican State, and US Hegemony, 1897–1945. University of Arizona Press.

Giancarlo Shibayama. (s.f.). The Shibayamas. Fundación Foto de la Luz (FOLA). <https://fola.com.ar/portfolio-item/giancarlo-shibayama/>

Goytizolo, A. (2024). Perú Digital 2024: Datos, insights y tendencias de crecimiento en la era digital. <https://www.linkedin.com/pulse/per%C3%BA-digital-2024-datos-insights-y-tendencias-de-en-la-aldo-goytizolo-dwz0e/>

Jsarolli. (2022). Libros en el Perú: Un mercado de 20 millones de dólares. Desafíos PwC. <https://desafios.pwc.pe/libros-en-el-peru-un-mercado-de-20-millones-de-dolares>

Lesser, J. (Ed.). (2003). Searching for Home Abroad: Japanese Brazilians and Transnationalism. Duke University Press.

MeisterDrucke. (s.f.). Impresiones artistas de Ogata Korin.  
<https://www.meisterdrucke.es/artista/Ogata-Korin.html>

Melo, M. F. (2024). Los libros físicos siguen vigentes en Latinoamérica. Statista Daily Data.  
<https://es.statista.com/grafico/29669/encuestados-de-latinoamerica-que-compraron-libros-en-formato-fisico/>

Marroiak. (2024). Tsuchiya Koitsu – Ilustrador ukiyo-e japonés.  
<https://www.marroiak.com/blog/tsuchiya-koitsu-ilustrador-japones/>

Moonlit Sea Prints. (s.f.). Tsuchiya Koitsu.  
<https://moonlitseaprints.com/category/artists/tsuchiya-koitsu/>

Obando, D. G. (2024). Cuántas nuevas autoras hay en Perú, cuánto gastamos en librerías y qué leemos los peruanos: Radiografía 2024 del Día del Libro. El Comercio Perú.  
<https://elcomercio.pe/somos/historias/dia-internacional-del-libro-cuantas-nuevas-autoras-hay-en-peru-cuanto-gastamos-en-librerias-y-que-leemos-los-peruanos-radiografia-2024-del-dia-del-libro-lectura-peru-historias-ec-noticia/?ref=ecr>

Sakuda, A. (1999). El futuro era el Perú: Cien años o más de inmigración japonesa. ESICOS.

T. Enami. (s.f.). Un viaje a la nostalgia. Chidori Books.  
<http://chidoribooks.com/2017/02/t-enami-un-viaje-a-la-nostalgia/>

Ukiyo-e Search. (s.f.). Tsuchiya Koitsu: Godaido Shrine, Matsushima – Japanese Art Open Database.  
[https://ukiyo-e.org/image/jaodb/Tsuchiya\\_Koitsu-No\\_Series-Godaido\\_Shrine\\_Matsushima-00027796-020802-F06](https://ukiyo-e.org/image/jaodb/Tsuchiya_Koitsu-No_Series-Godaido_Shrine_Matsushima-00027796-020802-F06)

**ANEXOS**



## **Anexo 1: Hábitos de consumo del público objetivo**

Para saber un poco más a este grupo, hay que conocer más sus hábitos de lectura. Como señala el estudio de IPSOS, *El consumidor 2024: preocupaciones, expectativas, actitudes, nuevos comportamientos y tendencias*, el 58% de los peruanos encuestados siempre anda en busca de algo nuevo (IPSOS, 2024). Además, “más del 55% de cada generación obtiene recomendaciones de libros de amigos y familiares”, y el “43% de la *Generación Z* los encuentra en redes sociales; Instagram es la primera fuente, luego Facebook y Twitter” (Best By The Numbers, 2020).

Contrariamente a lo que se creería con el auge de lo digital, los *Millennials* prefieren su lectura en formato impreso, con 72% de personas. 35% ha leído un libro electrónico y solo el 16% ha escuchado un audiolibro (Best By The Numbers, 2020). En cuanto a cómo son los *Centennials* peruanos, cuando quieren entretenerse en casa lo hacen mediante videojuegos (32%) y jugando con su mascota (22%). Además, esperan que las marcas los sorprendan con los empaques de sus productos (IPSOS, 2022).

## Anexo 2: Buyer Persona 1

### バイヤーペルソナ

#### BUYER PERSONA



**NOMBRE** Aiko  
**EDAD** 24  
**RESIDENCIA** Lima, Perú  
**OCUPACIÓN** Comunicadora


<b>ESTADO CIVIL</b>	Soltera
<b>HIJOS</b>	No
<b>NSE</b>	A
<b>FRASE</b>	"La flor que florece en la adversidad es la más rara y hermosa de todas".
<b>PERFIL</b>	Egresada de la carrera de Comunicación de la Universidad de Lima. Ahora trabaja en Latina como parte del equipo de redacción de noticias. Es nikkei y conserva las tradiciones familiares. Sin embargo, no conoce mucho de la historia de la comunidad.
<b>MOTIVACIONES</b>	Crece profesionalmente y sacar su libro sobre investigación de alguna temática cultural de interés. Quiere viajar para conocer más, su motivación para trabajar es, entre otras cosas, comprarse su departamento.
<b>FRUSTRACIONES</b>	Le gustaría viajar a Japón para explorar sus raíces y conocer a su familia lejana; sin embargo, es un viaje que aún no puede costearse. Se siente limitada por sus ingresos, ya que recién es egresada. No cuenta con tiempo suficiente para actividades extracurriculares, como las que realiza la AELU y APJ. Le gustaría conocer más sobre sus raíces.
<b>METAS</b>	Convertirse en una gran periodista de investigación que ofrezca una mirada fresca y original. A corto plazo, le gustaría comprarse un departamento para tener mayor libertad, así como invertir en viajes.

<b>INTERESES</b>	Los libros de historia y cultura, la escena musical de Lima (Barranco), viajes, la fotografía documental, ballet.
<b>PERSONALIDAD</b>	Es una persona reservada, un poco introvertida. Prefiere la expresión escrita a verbal; sin embargo, le encanta conversar de temas relacionados a la historia universal y el arte, dos áreas que domina. Es amigable y responsable, además de muy creativa. Siempre está buscando cómo mejorar sus habilidades.
<b>ESTILO DE VIDA EN REDES</b>	Utiliza a diario Whatsapp; Instagram para ver el contenido de fotografías de su interés, así como para estar al tanto de noticias. TikTok es su referente de inspiración para temas a redactar innovadores, y consume arte y videos de viaje en esa plataforma.
<b>HABILIDADES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Muy buena redactora, además de fotógrafa amateur.</li> <li>Domina varios idiomas, entre ellos el inglés, el francés y japonés básico.</li> <li>Bastante persuasiva y perseverante cuando busca obtener una información.</li> <li>Muy buen análisis de temas profundos; gusto y conocimiento sobre migraciones, guerras, problemáticas sociales.</li> <li>Es solidaria y muy creativa.</li> </ul>

## Anexo 3: Buyer Persona 2

### バイヤーペルソナ

BUYER PERSONA



NOMBRE	Sebastián
EDAD	33
RESIDENCIA	Lima, Perú
OCUPACIÓN	Public Affairs

<b>ESTADO CIVIL</b>	Comprometido
<b>HIJOS</b>	No
<b>NSE</b>	A
<b>FRASE</b>	<i>"what's the point of living if you can't feel alive"</i>
<b>PERFIL</b>	Egresado de la carrera de Public Affairs de la Universidad de Queensland (Australia). Trabaja en una consultora de Asuntos Públicos, sin embargo, su lado corporativo no lo aleja de su pasión por el arte y sus ganas de aprender.
<b>MOTIVACIONES</b>	Probar nuevas experiencias, viajar para adquirir conocimientos, siempre se desafía para crecer a nivel profesional y personal. Desea contribuir a causas sociales.
<b>FRUSTRACIONES</b>	Sensación de que el tiempo no es suficiente para realizar todas las actividades que quisiera, sobre todo extracurriculares, como la lectura, visita a exposiciones de arte, más deporte, viajes. Eso sumado al estrés laboral de un horario tradicional.
<b>METAS</b>	Realizar una maestría en Inglaterra y continuar viajando por el Viejo Continente y Asia. Abrir librerías en Perú con un concepto innovador, así como crear proyectos sociales en hospitales, colegios.

<b>INTERESES</b>	Viajes, los libros, historia, música, artes marciales, inversiones, exposiciones de arte, la cocina.
<b>PERSONALIDAD</b>	Es una persona extrovertida, con una personalidad altamente agradable y empática. Sin embargo, comparte sus gustos con sus seres queridos, sobre todos aquellos que se relacionan con el arte y le suscitan emociones. Es conservado con su vida privada.
<b>ESTILO DE VIDA EN REDES</b>	Utiliza a diario Whatsapp; Instagram es una red social que más usa para ver páginas de ilustraciones artísticas asiáticas, reels de artes marciales o destinos turísticos.
<b>HABILIDADES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analítico, ya sea de política, economía, historia, como obras artísticas (sabe apreciarlas).</li> <li>Curioso, siempre busca conocer más.</li> <li>Extrovertido y amigable, sabe la importancia de formar conexiones con la gente.</li> <li>Es líder y tienen gran capacidad de adaptación; dispuesto siempre a nuevas experiencias que lo enriquezcan.</li> </ul>

富嶽三十六景 相列  
江村嘉

# Anexo 4: Mood Board



## Anexo 5: Referencias destacables

### 1. Richard Gordon Smith, *Fantasmas de Japón* (2018)

La cosmovisión japonesa sobre la espiritualidad resalta por su diversidad y complejidad que inspiran actitudes del japonés respecto a la naturaleza, la sociedad y el individuo. Las diferentes deidades vinculadas al medio ambiente, así como las arraigadas creencias en la tradición popular de los pueblos nipones son muy bien transmitidas a través de la narración oral. Como sucede frecuentemente, estos relatos terminan perdiéndose en el tiempo. Es así que Richard Gordon, viajero, naturalista y deportista británico se embarcó a la Tierra del Sol Naciente para poner en papel aquellos cuentos y mitos muy presentes en las comunidades japonesas. Los lectores de este libro viven una inmersión en sus creencias y folklore, el que consecuentemente llegó a nuestro país durante las migraciones.

En cuanto su aporte a este proyecto, la obra *Fantasmas de Japón* y sus relatos se vuelven un punto de inicio para la comprensión de toda la cosmovisión japonesa ligada a lo religioso que aún se hace presente en las familias más tradicionales asentadas en nuestro país. Un claro ejemplo de ello es el templo en Cerro Azul, en el que se conserva la veneración a los fallecidos. Es, así, el impulso para la observación, a través de la cámara, de aquellos vestigios religiosos japoneses combinados con el catolicismo tan presente en Perú.

## 2. Tsuchiya Koitsu, ilustrador japonés

Continuando con la estética para adentrar al espectador en la inmanente esencia japonesa, Koitsu juega con los primeros trazos de lo que es hoy concebido como anime. Su arte en litografía, madera y pintura ha volcado su perspectiva de las escenas tradicionales japonesas en la ciudad y el campo. Sus dinámicas composiciones, además de ganar con velocidad reconocimiento del movimiento artístico *Shin Hanga*, evidencian la belleza connatural de su país asiático con un meticuloso detalle reflejado en colores vibrantes, delicadas sombras y el uso de la perspectiva.

Para efectos de este trabajo, los diseños de Koitsu ofrecen una ventana única hacia la cultura y la identidad de Japón. Al incorporar elementos de su estilo, como el uso de tonalidades verdosas de su obra *The Statue of the Buddha at Kamakura* (1930), tonos terrosos propios de su estética nipona, se capturará la esencia de la conexión entre ambos mundos. En añadidura, su atención al detalle y limpia composición es inspiración para representar la elegancia y serenidad en el fotolibro, característica que destaca de la tradición japonesa. Se vuelve un mecanismo más para transmitir la preservación de la identidad con el uso de la estética y los valores culturales compartidos.

### **Anexo 6: presentación para sustentar**

Link de la presentación expuesta durante la sustentación de la licenciatura

[KIOKU 126 AÑOS DE INMIGRACIÓN JAPONESA AL PERÚ -2.pdf](#)

# Maria Fernanda Katherine Villamonte Simborth

## Informe Turnitin

 Quick Submit

 Quick Submit

 Universidad de Lima

---

### Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid:::1:3496934672

Fecha de entrega

3 mar 2026, 4:34 p.m. GMT-5

Fecha de descarga

10 mar 2026, 4:44 p.m. GMT-5

Nombre del archivo

FINAL\_T\_70341968\_Villamonte\_Simborth.docx

Tamaño del archivo

47.4 MB

50 páginas




11.066 palabras

59.956 caracteres

# 7% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

## Fuentes principales

- 7%  Fuentes de Internet
- 2%  Publicaciones
- 3%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

## Marcas de integridad

### N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

## Fuentes principales

- 7% Fuentes de Internet
- 2% Publicaciones
- 3% Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

## Fuentes principales

Las fuentes con el mayor número de coincidencias dentro de la entrega. Las fuentes superpuestas no se mostrarán.

1	Internet	elcomercio.pe	<1%
2	Internet	doczz.es	<1%
3	Internet	www.comunidadbaratz.com	<1%
4	Internet	es.unionpedia.org	<1%
5	Internet	repositorio.ulima.edu.pe	<1%
6	Internet	www.zincografia.cuaad.udg.mx	<1%
7	Internet	discovernikkei.org	<1%
8	Internet	tesis.pucp.edu.pe	<1%
9	Trabajos del estudiante	anahuacpuebla	<1%
10	Internet	www.coursehero.com	<1%
11	Trabajos del estudiante	Universidad San Ignacio de Loyola	<1%

12	Trabajos del estudiante	Escola Superior de Relacions Públiques - Adscrit a la UB	<1%
13	Trabajos del estudiante	University of Sydney	<1%
14	Internet	infoartes.pe	<1%
15	Internet	es.statista.com	<1%
16	Internet	muniplibre.gob.pe	<1%
17	Trabajos del estudiante	Pontificia Universidad Catolica del Peru	<1%
18	Publicación	Rafael Azeredo. "The Brazilian diaspora: Intra-community dynamics and different..."	<1%
19	Trabajos del estudiante	Universidad Rey Juan Carlos	<1%
20	Internet	agenda.pucp.edu.pe	<1%
21	Trabajos del estudiante	University of Cumbria	<1%
22	Internet	escholarship.org	<1%
23	Internet	www.apj.org.pe	<1%
24	Internet	www.ipsos.com	<1%
25	Internet	www.pe.emb-japan.go.jp	<1%

26	Internet	institutodevision.com	<1%
27	Internet	www1.udel.edu	<1%
28	Internet	doaj.org	<1%
29	Internet	hdl.handle.net	<1%
30	Internet	peru.com	<1%
31	Trabajos del estudiante	ITESM: Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey	<1%
32	Trabajos del estudiante	Universidad de Lima	<1%
33	Internet	carlos.distro.cl	<1%
34	Internet	chico.inf-cr.uclm.es	<1%
35	Internet	ddd.uab.cat	<1%
36	Internet	hal-lirmm.ccsd.cnrs.fr	<1%
37	Internet	www.masterdisseny.com	<1%
38	Internet	tempusagencia.blogspot.com	<1%
39	Internet	www.flacsoandes.edu.ec	<1%

40	Internet		
www.issa.int			<1%
<hr/>			
41	Internet		
www.mundologistico.net			<1%
<hr/>			
42	Publicación		
"From the City as a Project to the City Project", Springer Science and Business Me...			<1%